

HU - HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LÁMPATESTHEZ! Biztonsága érdekében az útmutató alapján szerelje fel és helyezze üzembe a lámpatestet. Őrizze meg ezt az útmutatót. A termékén, a termék adatlábláján és a használati útmutatóban feltüntetett ábrákat azonosítsa be, a figyelemreztető feliratokat vegye figyelembe. A lámpatest a hálózati vezeték végén található lapos flexó dugóval csatlakoztatható a hálózatra. Hordozható lámpatest. A spotlámpák fejeit hideg, kihűlt állapotban állítsa be, mert üzem közben felmelegeszenek, és égési sérülést okozhatnak. Az izzók cseréje esetén először feszültségmentesítse a lámpatestet (húzza ki a hálózati csatlakozó dugót), és várja meg, hogy az izzók kihűljen. A halogénizzókat ne érintse meg kézzel, megfogásúsközben és behelyezésüközhöz használjon puha ruhát, vagy papírzsebkendőt. A termékkel együtt szállított izzókra / fénycsövekre a garancia nem vonatkozik! A termék csak beltéri használatra alkalmas. A gyártó a szakszerűlen bekötésből és használatból adódó esetleges károkkért, balesetért nem vállal felelősséget. Az üzembe helyezésnél, működéssel kapcsolatban felmerülő problémái esetén forduljon szakemberhez. A lámpatest tisztításához ne használjon tisztító- vagy súrolószert és kerülje el, hogy folyadék jusson az elektromos alkatrészekre. A termékhez csak az adattáblán és a foglalatok környékén feltüntetett típusú, illetve maximum teljesítményű fényforrás használható! Ne szerelje falra! E lámpatest vezetéké nem szerelhető. Ha a vezeték, vagy a csatlakozódugó megsérül, a lámpatest már nem használható rendeltetészerűen. Csispetős lámpatesteket ne használjon ágyak közelében. Ágyak közelében a csavarral rögzített lámpatestek használatra alkalmas, különösen gyermek részére. A megvilágított tárgy távolsága az izzótól nem lehet kevesebb, mint a foglalatok környékén jelzett adat. A megvilágított tárgyaktól való legkisebb távolság jele (méterben)

Termékeink minden esetben megfelelnek a vonatkozó Európai előírásoknak. (EN 60598)

EN - USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING! For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration. The light fitting can be connected to the network by the flat FLEXO plug that can be found at the end of the electric wire. Portable light fitting. Set the spotlights in cold, cooled down state because they heat up during operation and may cause burns. In case of the replacing of the bulbs first release the lamp fitting from tension (pull out the mains plug), and wait until the bulb is cool. Do not touch with your hands the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold and put them in place. The bulbs / light tubes supplied together with the product are not covered by the guarantee! The product is only suitable for inside usage. The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage. Should you have any problems with putting into operation or operation, contact a qualified electrician. Do not clean the light fitting with detergents or abrasive materials and avoid the contact of liquids with electrical parts. Only a light source of maximum performance and of the type indicated in the data plate and around the socket can be used for the product. Do not mount on wall! The cable of this fixture can not be replaced; if the cable or plug is damaged, the fixture shall be discarded. Clamp-lamps should not be used as bedside lamps.Bedside lamps should be fastened with screws, especially for children. The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings. Symbol of the shortest distance (in metres) from the illuminated objects

EN - USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING! For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration. The light fitting can be connected to the network by the flat FLEXO plug that can be found at the end of the electric wire. Portable light fitting. Set the spotlights in cold, cooled down state because they heat up during operation and may cause burns. In case of the replacing of the bulbs first release the lamp fitting from tension (pull out the mains plug), and wait until the bulb is cool. Do not touch with your hands the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold and put them in place. The bulbs / light tubes supplied together with the product are not covered by the guarantee! The product is only suitable for inside usage. The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage. Should you have any problems with putting into operation or operation, contact a qualified electrician. Do not clean the light fitting with detergents or abrasive materials and avoid the contact of liquids with electrical parts. Only a light source of maximum performance and of the type indicated in the data plate and around the socket can be used for the product. Do not mount on wall! The cable of this fixture can not be replaced; if the cable or plug is damaged, the fixture shall be discarded. Clamp-lamps should not be used as bedside lamps.Bedside lamps should be fastened with screws, especially for children. The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings. Symbol of the shortest distance (in metres) from the illuminated objects

Our products comply with the relative European standards in each case (EN 60598)

DE -BEDIENUNGS-UND GEBRAUCHSAN-WEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN! Der Leuchtkörper soll aus Sicherheitsgründen gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Aufbewahren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifiziert und die Warnungsaufschriften berücksichtigt werden. Der Leuchtkörper ist mit dem flachen Flexostecker am Ende der Netzleitung ins Netz anzuschließen. Tragbarer Lichtkörper. Die Köpfe der Spotlampen sollen im kühlen Zustand eingestellt werden, weil sie während des Betriebs warm werden und Verbrennungen verursachen können. Bei dem Austausch der Glühlampen muss die Lampenanmerse zuerst entspannt werden (der Netzstecker muss getrennt werden), dann muss es gewartet werden, bis die Glühlampe erkaltet. Die Halogenleuchtlampen dürfen nicht mit der Hand berührt werden, bei ihrem Griff und Einsatz muss man weiche Textilien oder Papiertaschentuch verwenden. Für die mit dem Produkt gelieferten Glühlampen / Lichtrohre wird nicht gewährleistet! Das Produkt ist nur intern zu gebrauchen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Gebrauchs entstehen. Sollten Sie bezüglich der Inbetriebsetzung sowie Funktion Probleme haben, wenden Sie sich an Fachleute. Zur Reinigung des Lichtkörpers verwenden Sie keine Reinigungs-, oder Scheuermittel und vermeiden Sie, dass die elektrischen Ersatzteile mit Wasser in Kontakt kommen. Zu dem Produkt dürfen nur die Lichtquellen verwendet werden, die den auf dem Schild und bei den Fassungen angegebenen Typ bzw. maximale Leistung haben! Bitte nicht an der Wand montieren! Die Leitung dieser Lampe kann nicht ausgetauscht werden. Sind Leitung oder Stecker defekt, kann die Lampe nicht mehr ordnungsgemäß verwendet werden. In der Nähe von Betten sollten keine Klippampen benutzt werden. Als Bettlampen werden mit Schrauben befestigte Beleuchtungsarmaturen vorgeschlagen, insbesondere für Kinder. Die Entfernung des beleuchteten Gegenstandes von der Glühlampe darf nicht kleiner sein, als die an den Fassungen aufgeführte Angabe. Zeichen des kleinsten Abstandes von den beleuchteten Gegenständen (in Meter)

Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598)

FR - INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'OPÉRATION POUR LE MONTAGE LAMPE! Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent être réalisés selon les instructions. Garder ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données du produit et dans les instructions d'utilisation doivent être identifiées et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le montage lampe peut être connecté au réseau par la fiche plate se trouvant au bout du cable. Montage Lampe portable. Régler les têtes des spots en état froid, refroidi parce qu'au cours de l'opération ils deviennent chauds et ils peuvent causer des brûlures. S'il faut changer les ampoules, mettre la lampe hors tension premièrement (tirer le bouchon de câble d'alimentation de la prise) et attendre jusqu'à ce que l'ampoule soit froide. Ne pas toucher les ampoules halogènes à la main, utiliser plutôt un chiffon mou ou un mouchoir en papier si vous voulez les toucher et placer dans la lampe. Les ampoules / les tubes lumineux fournis avec le produit sont exclus de la garantie! Le produit n'est apte qu'à l'utilisation intérieure. Le producteur n'est pas responsable pour les dommages et les accidents éventuels qui sont générés de la connexion ou de l'utilisation contre les règles. S'il y a des problèmes connectés à la mise en opération ou à l'opération, il est proposé de contacter un électricien qualifié. Ne pas utiliser des détergeants ou des produits abrasifs pour le nettoyage du montage lampe et il faut éviter que de liquides contactent les parties électriques. Pour ce produit, vous ne pouvez utiliser que les sources de lumière de type et de performance maximale indiqués dans le tableau des données et autours des douilles. Ne pas installer sur le mur! Vous ne pouvez pas changer la ligne da la lanterne. Si la ligne ou le bouchon est contusionné, la lanterne n'est pas utilisée convenablement. N'utilisez pas de bees au pincettes dans la proximité de lits. Pour les lits l'utilisation des bees fixés avec des vis est recommandé, surtout pour les enfants. La distance entre l'objet illuminé et l'ampoule ne doit pas être plus courte que la valeur marquée autour de la douille. Signe de la distance minimale des objets illuminés (en mètre)

Nos produits sont toujours conformes aux règles européennes valides (EN 60598)

CZ - NÁVOD K POUŽITÍ LAMPY! Pro Vaši bezpečnost provádějte montáž a zprovoznění lampy podle příloženého návodu. Tento návod pečlivě uschovejte. Dodržujte všechny předpisy a upozornění, které jsou zraněným jak výrobku, tak i v jeho návodu. Lampu lze připojit do elektrického sítě pomocí kabelu, na konci s plochou flexo zástrčkou. Přemístělná lampa. Úhel osvětlení u spot lamp lze nastavit pouze jenom při jejich studeném, vypnutém stavu, nikoliv při jejich funkci, jelikož tak mohou způsobit zranění v podobě popálení. Při výměně žárovek, nejprve vytáhněte elektrický kabel ze zásuvky a dočkejte doby až se žárovka vychladne. Nikdy nedotýkejte halogenní žárovky holými rukama, k jejich přidržení používejte vždy měkký hadr, nebo papírový kapesník. Záruka na příloženou žárovku / zářivku neplatí! Výrobek je vhodný pro použití pouze ve vnitřních prostorech. Výrobce neodpovídá za úrazy a škody vzniklých z neodborného zprovoznění a používání výrobku. Pokud máte problémy se zprovozněním a s používáním výrobku, tak se obraťte na odborníka. Při čištění lampy nepoužívejte žádné čisticí nebo jiné chemické přípravky a vyhnějte se zasazení elektrických jednotek tekutinou. K výrobku používejte světelný zdroj pouze uvedeného typu a s výkonem nepřesahujícím maximální povolené hodnoty uvedené v tabulce a na objímkách zroje! Nemontovat na zeď! Vodič k tomuto svítidlu se nedá vyměnit. Když jste poškodili vodič a elektrická vidlice, svítidlo už není bezpečné pro další použití. ŽIVOTU NEBEZPEČNĚ! *Připínací lampová tělesa nepoužívejte v blízkosti lůžek. V blízkosti lůžek, zvlášť pro děti se doporučuje používaní lampových těles přišroubovaných.*Vzdálenost osvětleného předmětu od žárovky nesmí být menší, než je to uvedeno na objímce žárovky. Označení nejmenší vzdálenosti od osvětlených předmětů (v metrech)

Naše výrobky odpovídají patřičným předpisům Evropské normy. (EN 60598)

SK - NÁVOD NA POUŽÍVANIE A OBSLUHU OSVETĽOVACIEHO TELESA. V záujme Vašej bezpečnosti prevedte montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky podľa návodu. Tento návod si starostlivo uschovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zohľadnite upozorňujúce nápisy. Osvetľovacie teleso sa pripája na elektrickú sieť plochou flexo zástrčkou, nachádzajúcou sa na konci sieťového kábla. Prenosné osvetľovacie teleso. Hlavice spotových svietidiel nastavte v ich vychladnutom stave, pretože v príbehu prevádzky sa zohrejú a môžu spôsobiť popáleniny. V prípade výmeny žiarivky najprv lampu odpojte od napätia (vytiahnite zástrčku zo siete) a počkajte kým žiarivka vychladne. Halogénových žiaroviek sa nedotýkajte rukou, pri ich zasrbovaní a premiestňovaní používajte mäkkú textíliu, alebo papírovú vreckovku. Na žiarovku a žiarivku dodávajú spolu s produktom sa garancia nevzťahuje! Výrobok je určený na používanie len v interiéri. Výrobca neberie na seba zodpovednosť za prípadné škody, úrazy vyplývajúce z neodborne prevedeného zapojenia a z neodborného používania. V prípade problémov vzniknutých v súvislosti so zapojením a prevádzkovaním sa obraťte na odborníka. K čisteniu osvetľovacieho telesa nepoužívajte čistiace tekutiny, alebo čistiaci prášok a treba predísť k tomu, aby sa tekutina dostala na elektrické súčiastky. K výrobku používajte svetelný zdroj len uvedeného typu a s výkonom nepřesahujúcim maximálne povolené hodnoty uvedené v tabuľke a na objímkach zroja! Nemontovať na stenu! Vodič k tomuto svietidlu sa nedá vymeniť. Ak sa poškodí vodič a elektrická vidlica, svietidlo nie je bezpečné pre ďalšie používanie. ŽIVOTU NEBEZPEČNĚ! Lampy so svorkami nie sú vhodné pre použitie v blízkosti postelí. Do blízkosti postelí doporujeme použiť lampy so skrutkovým spojením, hlavne pre deti. Vzdálenosť osvetleného predmetu od žiarovky nesmie byť menšia než uvádza údaj vyznačený na okraji objímok. Symbol najmenšej vzdálenosti od osvetlených predmetov (v metroch)

Naše výrobky v každom prípade zodpovedajú príslušným európskym predpisom (EN 60598)

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI I UŻYTKOWANIA LAMPY! W celu własnego bezpieczeństwa lampę należy montować i użytkować zgodnie z instrukcją obsługi. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi. Na produkcie można znaleźćfotografy rysunki pokazane na tabliczce danych na produkcie i w instrukcji obsługi. Lampę może być podłączona do sieci za pomocą płaskiej wtyczki flexo znajdującej się na końcu przewodu sieciowego. Lampa przenośna. Głowice lamp spot należy ustawiać w stanie zimnym, wystygniętym, ponieważ w czasie świecenia nagrzewają się i mogą spowodować poparzenia. W przypadku wymiany żarówki najpierw należy odciąć dopływ prądu do lampy (należy wyciągnąć wtyczkę z kontaktu) i poczekać aż żarówka wystygnie. żarówek halogenowych nie należy dotykać gołą ręką i przy montażu należy trzymać je przez opakowanie. Gwarancja nie dotyczy żarówek/żarówek dostarczanych wraz z produktem! Produkt może być stosowany tylko w pomieszczeniach. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, wypadki wynikłe z niefachowego podłączenia i użytkowania. W razie problemów występujących przy podłączaniu lub przy działaniu lampy należy zgłosić się do specjalisty. Do czyszczenia lampy nie należy używać środków czyszczących, ani też szorujących i należy dbać o to, aby płyn nie dostał się do jej elektrycznych części. Do produktu mogą być używane tylko źródła światła takiego typu i o takiej maksymalnej wydajności jaka opisana jest na tablicy danych i w okolicach oprawk! Nie montować na ścianę. Przewodu elektrycznego tej lampy nie wolno wymieniać. Jeśli przewód elektryczny lub wtyczka uległy uszkodzeniu, lampy nie wolno już używać. Lampę z uchwytem typu "klips" nie wolno montować w pobliżu łózka. W pobliżu łózka zaleca się montować lampki mocowane za pomocą szruby, szczególnie wówczas, gdy korzystasz z nich będąc dziećmi. Odległość oświetlonego przedmiotu od żarówki nie może być mniejsza, niż odległość zaznaczona w okolicach zamocowania. Minimalna odległość od oświetlonych przedmiotów (w metrach)

Nasze produkty w każdym przypadku odpowiadają przepisom europejskim. (EN 60598)

UA - КЕРІВНИЦТВО ДО ЕКСПЛУАТАЦІ СВИТІЛЬНИКА! Заради Вашої безпеки монтаж та ввід в експлуатацію світильника проводьте на основі даного керівництва. Зберігайте дане керівництво. Необхідно ототожити малюнки на продукції, на таблиці даних та приведених в керівництві. Звертайте увагу на застереження надписи. Світильник підключається до мережі за допомогою плоского штепселя. Мобільний світильник. Спот головки встановлюйте тільки в холодному стані, бо під час праці підігріваються і можуть запалити опік. При заміні лампи спершу потрібно знати напругу в світильнику (вигляніть штепсель), замкніть пока охолодне лампа. До галогенних ламп не доторкуйтесь голими руками, користуйтеся м'яtkою тряпкою чи паперовим носовиком. Гарантія не стосується лампочок, що поставляються разом з світильником. Продукція придатна тільки для експлуатації в приміщеннях. Виробник не несе відповідальності за можливі пошкодження, які виникли при не професійному монтажу чи не відповідному використанні. При виникненні проблем з питань використання чи монтажу, звертайте до спеціаліста. При чищенні світильника не використовуйте порошки та інші засоби чищення, не допускайте попадання води на електричні елементи. До продукції застосовуйте тільки такі джерела світлу, тип яких вказано в таблиці! Не закріплюйте світильник на стіні! Провід на світильнику не підлягає заміні. При пошкодженні проводу чи штепсельної вилки, світильник використовувати по призначенню вже не можна. Світильник із закритим використанням вилкуy ліджа не дозволяється. Поблизу ліжок, особливо для дітей, пропонуємо використовувати світильник, корпус яких з'єднано гвинтами. Відстань між лампою та освітлюваним предметом не може бути меншою від зазначеної на обоймі. Символ позначника найменшої відстані від освітлених предметів в метрах.

Продукція в кожному випадку задовільняє умови Європейського розпорядження (EN 60598)

RO - INDICAȚII CU PRIVIRE LA FOLOSIREA ȘI MANIPULAREA CORPULUI DE ILUMINAT! Pentru siguranța Dumeavostre vă rugăm să montați și să puneți în folosință corpul de iluminat potrivit indicațiilor prezente. Vă rugăm să păstrați prezentele

manual 6501-6506 6511 20161201 40

indicații. Vă rugăm să identificați desenele care sunt trecute pe produs, pe tabelul produsului și în indicațiile de utilizare, vă rugăm să țineți cont de inscripțiile de avertizare. Corpul de iluminat poate fi racordat la rețeaua de curent prin stecherul plat aflat la capătul cablului de alimentare cu curent electric. Corp de iluminat mobil. Reglarea corpului corpurilor spot se efectuează în stare rece, răcită, deoarece în timpul funcționării se incing și pot provoca arsuri. În cazul schimbării becului, în primul rând scoateți corpul de iluminat de sub tensiune (trageți stecherul din priză) și așteptați ca becul să se răcească. La schimbarea becurilor halogen să aveți grijă să nu le atingeți cu mâna, pentru prinderea și montarea lor folosiți o cârpă moale sau bătășite din hârtie. Garanția nu se referă și la becurile / tuburile de iluminat care sunt date împreună cu produsul! Produsul este potrivit pentru folosirea în incinte. Producătorul nu-și asumă nici o responsabilitate pentru daunele sau accidentele produse datorită legării sau utilizării necorespunzătoare a produsului. În cazul apariției unor probleme legate de instalare, funcționarea produsului, adresafi-vă unui specialist. Pentru curățirea corpului de iluminat nu folosiți soluție de curățat sau care zgărie și evitați ajungerea apei în piesele componente electrice. La produs pot fi folosite doar becuri ale căror tip, respectiv putere maximă, este recușată în tabelul de date și în datele specificate în jumul dulci. ANU SE PUNE PE PERETE. CABLUL CORPULUI DE ILUMINAT NU SE SCHIMBA.DACA CABLUL SAU STECERUL SE DETERIOREAZA ,CORPUL DE ILUMINAT NU SE MAI POATE FOLOSI IN BUNE CONDITIIUNI. Nu utilizati lampi cu clame in apropierea patului. In apropierea patului e recomandat utilizarea lampilor fixate cu suruburi, in special la copii. „Distanta intre obiectul de iluminat și bec nu poate să fie mai mică ca datele menționate pe dulie” Semnul celui mai mici îndepărtări (în metri) față de obiectele iluminate

Produsele corespund în totalitate prevederilor Europene corespunzătoare. (EN 60598)

SR - UPUTSTVO ZA UPOTREBU I RUKOVANJE. Radi Vaše bezbednosti, montažu i rukovanje izvršite na osnovu uputstva. Uputstvo sačuvati. Identifikujte slike, kriptogramme, koje se nalaze na proizvodu, upozoravajuće natpise obavezno uzeti u obzir. Lampu je moguće priključiti na napon pomoću "flexo" priključka, koji se nalazi na kraju kabela. Mobilna lamp. Pođešavanje spolampji izvršiti u hladnom stanju, pre uključenja. Uključena lampsa se može jako zagrejati prouzokujući opekotine. Lampu, pomoću priroženih vijaka, pričvrstiti na montažnu površinu - prema priloženoj skici. Lampse se mogu montirati u nizu, pomoću priloženog elementa. Maximalan broj lampi u nizu: kom. Kod zamene sijalice, prvo treba izvući kabel iz konektora i sačekati da se sijalica ohladi. Halogenske sijalice nemojte taknuti golim rukama, koristite meku krpu ili papirne maramice. Garancija se ne odnosi na sijalice, koje su isporučene sa lampom zajedno. Proizvod je namenjen samo za unutrašnju upotrebu. Proizvađac ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu i nezgodu, nastalu zbog nestručne montaže, ili neadekvatnog korišćenja. Za probleme nastale prilikom montaže ili upotrebe, obratite se stručnjaku. Prilikom čišćenja lampke nemojte koristiti sredstvo za čišćenje i ribanje. Pazite da voda ne dođe u dodir sa električnim delovima. Za proizvod se upotrebljava samo izvor svetlosti koji je naveden na deklaracijskoj ploči ili oko grla, odnosno koji je najviše snage. Ne preporučuje se montiranje na zid! Ne može se zameniti električni kabel od svetilke. Ako se utičak ili priključnik kabel ošteti, svetiljka više ne odgovara svojoj nameni. Ne upotrebljavajte lampe s stipaljkom u blizini kreveta. U blizini kreveta preporučuje se upotreba lampi pričvršćenih sarafom, gotovoto u slučaju dece. Zaštitno staklo treba vratiti na mesto, nakon što je zamenjen izvor svetlosti. Slomljeno staklo treba zameniti. Znak najmanje razdaljine od osvetljenih objekata (u metrima)

Proizvodi u svakom pogledu odgovaraju određenim propisima Evropske Unije. (EN 60598)

HR - UPUTSTVO ZA UPORABU I RUKOVANJE RASVJETNIM TIJELOM! Radi Vaše sigurnosti, montažu i korištenje rasvjetnog tijela vršite na osnovu uputstva. Uputstvo čuvati. Identificirajte slike, koje se nalaze na proizvodu, na deklaraciji proizvoda i u uputstvu, pridržavajte se upozorenja. Lampu je moguće priključiti na napon pomoću "flexo" priključka, koji se nalazi na kraju kabla. Mobilna lamp. Pođešavanje spot lampi vršiti u hladnom stanju, prije uključenja. Uključena lampsa može se jako zagrijati i prouzročiti opekline. Kod zamjene žarulje prvo prekinite dotok električne energije (prvo treba izvući kabel iz utičnice), i pričekaati da se žarulja ohladi. Halogene žarulje nemojte dotaknuti golim rukama, koristite mekanu krpu ili papirne maramice. Garancija se ne odnosi se na žarulje / svjetlosne cijevi, koje su isporučene zajedno s proizvodom. Proizvod je namijenjen samo za uporabu u unutarnjem prostoru. Proizvađac ne preuzima nikakvu odgovornost za eventualnu štetu i nezgodu, nastalu zbog nestručne montaže, ili neadekvatnog korištenja. U slučaju problema s montažom ili uporabom, obratite se stručnoj osobi. Za čišćenje rasvjetnog tijela nemojte koristiti sredstvo za čišćenje ili ribanje, pripazite da voda ne dođe u električne dijelove. Za proizvod se upotrebljava samo izvor svjetlosti maksimalne snage koja je navedena na deklaraciji ili kod grla! Ne postavljajte na zid! Kabel ovog rasvjetnog tijela se ne može zamijeniti. Ukoliko se kabel ili utičnica ošteti, rasvjetno tijelo se više ne može koristiti. Ne upotrebljavajte rasvjetna tijela sa stipaljkom kod kreveta. U blizini kreveta preporučena je uporaba vijkom pričvršćenih rasvjetnih tijela, osobito za djecu. Udaljenost osvijetljenog predmeta od žarulje, ne može biti manja od naznačenog podatka koji se nalazi kod grla. Oznaka najmanje udaljenosti od osvijetljenih predmeta (u metrima)

Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju odnosnim propisima Evropske Unije. (EN 60598)

SI - NAVODILO ZA UPORABO IN UPRAVLJANJE S SVETILKO! V interesu vaše varnosti po navodilo montirajte in stavite svetilko v uporabo. Ohranite to navodilo. Identificirajte slike navajane na izdelku, na deklaraciji izdelka in v navodilu za uporabo, upošujate svarilne napise. Svetilka se lahko priključuje na omrežje s ploskovnim flexo vtičnikom, ki se nahaja na koncu omrežnega voda. Prenosna svetilka. Glave spot svetilk nastavite v mrazlem, ohlajenem stanju, ker med obrotovanjem se ogrevajo in lahko povzročijo opekline. V primeru spremembe prvotne odklopne svetilko iz omrežne napetosti (izvlecite vtičnico), in čakajte, da se žarnica razhladi. Halogen žarnice ne dotikajte z rokami, pri njihovem prijemanju in montiranju uporabite mehko čunjo ali žepni prtiček iz papirja. Za žarnice / svetlobne cijvi, ki so dostavljene skupaj z izdelkom garancija ne velja! Izdelek je primeren le za notranjo uporabo. Proizvajalec za morebitne škode in nezgode iz nestrokovne priključitve in uporabe ne prevzema odgovornost. V vseh problemov s stavljenjem v obrat in funkcioniranjem obrnite se na strokovnjaka. Za čiščenje svetilke ne uporabite sredstva za čiščenje ali drgatev, da tekočina ne gre do električnih del. Za izdelek se uporabi le-ta vir svetlobe, ki je navajen na deklaracijski plošči ali okoli okvirja grla, ozroma ki je največje šile. Ne montirajte na steno! Žarilca tu-la teče se ne more zamenjati. Če se žarica ali vtičak poškodil, luč se več ne more namembno porabiti. Svetilke z kljukom/zapenjkom ne rabite blizu postelje. Oboji postelja priporočamo uporabo svetilk pritrditih z vijakom, posebej za otroke. Razdalja osvetlenega predmeta ne sme biti manjša od žarnice, kot podatek okoli grla. Znamka najmanjše oddaljitve od razsvetljalnih predmetov (v metrih)

Nasi izdelki v vsakem primeru ustrezajo Evropskim predpisom (EN 60598)

BG - УПЪТВАНЕ ЗА МОНТИРАНЕ И УПОТРЕБА НА ОСВЕТИТЕЛНО ТЯЛО. В интерес на вашата безопасност, монтирайте и поставяте в експлоатация изделията, според указанията. Запазете това упътване. Идентифицирайте скиците, чертежите, намиращи се в дадената от нас техническа таблица, съобразявайте се с надписите за предупреждение. Осветелното тяло се включва в захранването чрез един плосък штецел, който се намира в края на проводника. Подвижно (мобилно) осветелно тяло. Настраивайте главите на спот-лампите, когато те са студени, понеже по време на работа се загряват и могат да ви опарят. При смяна на крушките, първо изключете захранването (изърнете штецела от розетката) и изчакайте крушката да изстине. Не докосвайте с ръцете си халогенните крушки. При хващането им, използвайте мека текстилна кърпа, или хартиена кърпа за нос. За крушките (осветелните тръби),

доставени заедно с изделието, не поемаме гаранция! Продуктът е предназначен само за вътрешно ползване. Производителът не приема отговорност за вреди, злополуки, причинени от неправилното монтиране и ползване. Ако се появят проблеми във връзка с пускане в експлоатация или при функционирание, обрънете се към специалист. При чистенето на осветелното тяло, не използвайте прочистващи материали (химикали) и внимавайте да не стигне тежест до електрическите части. Към продукта да се използва само такъв тип и силен светлинен извор, на който техническите параметри (максимална мощност) отговарят на дадените от нас в таблицата и означените на обаята –стойности! Не го монтирайте на стена! Шпурът на тази лампа е несменяем. Ако шпурът, или штецелът се повреди, лампата вече не може да се употребява по предназначение. Не употребявайте лампи със шпинци в близост на легла. В близост на легла с преторична употреба на лампи, фиксирани с винт, особено за деца. Разстояние между осветения предмет и крушката не може да бъде по малко от писаната на нея стойност знакът (в метър) на най-малкото разстояние от осветелните предм

Продуктите ни отговарят на изискванията на европейските стандарти (EN 60598).

DE - LUGEGE VALGUSTI KASUTUSJUHENDIT. Ohutuse huvides kasutage valgusti juhiste vastavalt. Hoidke kasutusjuhend alls. Vaadake üle joonisest tootel, toote andmesilja ja kasutusjuhendis ja ärge eirake hoiatusi. Valgusti saab vooluvõrku ühendada lameda FLEXO-pistikuga, mis on elektrijuhtme otsas. Seisaldavat valgusti. Reguleerige kohtvalgusteid ainult külmal, maha jahtunud olekus, sest need kuumenavad põledes ja võivad kõrvetada. Lambi vahetamiseks lülitage kõigepealt vool välja (tõmmake toetipistik välja) ja oodake, kuni lamp jahtub. Vahetage lambid, nagu on näidatud lisatud jooniselt. Ärge puudutage halogenlampe palja käega, hoidke ja vahetage neid pehme riidelapiaga. Koods tootega taritud lambid/kompaktlambid ei kuulu garanti alla. Toode on ette nähtud ainult sisekasutuks. Tooja ei vastuta juhulike kahjude või õnnetuste eest, mis on põhjustatud mittestandardset ühendamisest või kasutamisest. Mis tahes probleemide korral paigaldamisel või kasutamisel võtke ühendust elektrikuga. Ärge puhastage valgustit lahustite või abrasivsete vahendite ja välitge elektroosade kokkupuudet vedelikega. Tootes saab kasutada ainult andmeplaadi ja sokli ümber näidatud võimsusega ja tüüpi lampe. Ärge kinnitage seinale! Lambi kaabel ei ole asendatav, kui kaabel või pistik saab kahjustatud, tuleb lambist vahendada. Klambrija kinnitavatud lampe ei tohi kasutada voodi kõrvalt. Voodi kõrvalt paigutatavad lambid tuleb kinnitada kruvidega, eriti laste puhtul. Kaugus lambi ja valgustatava objekti vahel ei tohi olla väiksem kui pesade lähedal näidatud andmets kirjas. Sõmbol, mis tähistab lühimat vahemaad (meetrites) valgustatavate objektideni.

Meie tooted vastavad kohaldatavale Euroopa standarditele (EN 60598)

FI - VALAISIMEN KÄYTTÖ- JA TOIMINTAOHJEET. Oman turvallisuutesi kannalta valaisin on asennettava käyttöohjeiden mukaan. Säilytä tämä ohje myöhemmän käytön varten. Ota huomioon varoitukset sekä tuotteen päässä sijaitsevassa kilvessä ja käyttöohjeessa olevat kuvut. Valaisimen voi liittää verkoon liiteellä FLEXO pistokkeellä, joka on verkkojohtojen lopussa. Siirrettävä valaisin. Kohdelampuun saa säätää vasta kun se on jäänytty, koska päällä oleva lampu kuumentuu ja voi aiheuttaa palovamomia. Siinä tapauksessa, jos lamput ovat vaihdettavia, pitää ensin vapauttaa valaisimen jännitteestä (katkaista kosketintulppa) ja odottaa, kunnes lampun jäähtyy. Vaihda lamput kuvien mukaan. Älä kosketa halogenlampppuja paljain käsin, käytä pehmeää liinaa tai paperista valmistettua kuitumateriaalia ja asennamiseen. Annettu takuu ei koske tuotteen mukana toimitettuja lampppuja / loisteripukkeja! Tuote sopii vain sisäkäyttöön. Valmistaja ei ota mitään vastuuta väärästä asentamisesta tai väärästä käytöstä johtuvista vahingoista tai onnettomuuksista. Jos sillalla on ongelmia käyttöönoton tai toiminnan yhteydessä, ota yhteyttä sähköasiantuntija. Älä käytä puhdistuskemikaaleja tai hankausainetta valaisimen puhdistamiseen, ja varo ettei nestettä päästäisi sähköisiin osiinens päälle. Laitteessa voi käyttää vain sellaisia valonlähittäjiä, joiden teho ja tyyppi on sama, kuin se, joka on mainittu valaisimen tietokylvyssä ja huylsyn lähellä! Älä asenna seinällä! Valaisimen sähköjohto ei voi vaihtaa. Jos sähköjohto tai pistoke vahingoittuu, valaisinta ei saa enää käyttää tarkoituksenmukaisesti. Älä käytä nipisittuvalaisinta säängin läheisyydessä. Säängin läheisyydessä suositellaan ruuvilla liitettävien valaisimien käyttöä, erityisesti lasten tapauksessa. Valaistetu esineen ja lampun välisen etäisyyden on oltava vähintään sin pitkä, mikä lukee huylsyn lähellä. Valaistetu esineen ja lampun välinen pienin etäisyys (metrissä)

Tuotteemme joka tapauksessa vastaavat kyseessä olevia EU:n vaatimuksia. (EN 60598)

LT - ŠVIESTUVO NAUDOJIMO IR EKSPLOATAVIMO INSTRUKCIJOS! Norint užtikrinti saugumą, sumontuokite ir eksploatuokite šviestuva pagal instrukcijas. Išsaugokite šias instrukcijas. Peržiūrėkite produkto brėžinius, produkto techninių duomenų lentele ir instrukcijas bei atsivėlkite į perspėjimus. Prieš montuodami, paleisdami ar remontuodami šviestuva, įsitikinkite, kad grandinėje nebūtų įtampos. Rekomenduojame išjungti saugiklį, kontroliuojantį reikiamą grandinę arba, jei neįmanoma kuris tai saugiklis, tada išjunkite savituoju skaitikliu saugiklius. Šviestuva sumontuoti ir pradėti eksploatuoti privalo tik kvalifikuotas elektrikas! Gamintojas nebus atsakingas už asitiktimus pažeidimus ar nelaimingus įvykius, kylancius dėl netinkamo arkingumo ir naudojimo. Privirtintas šviestuvas. Produkatas tinkamas eksploatuoti tik patalpose. Montuojant šviestuva, naudokites pridromis instrukcijomis. Įsitikinkite, kad montuojant šviestuva, nepažeistumėte jokiu elektros kabeliu. Laidų spalvos kodai yra šie: juodas ar rudas (L) = fazės laidas, mėlynas (N) = neutralus laidas, o šviestuvo elektros išrovos apsaugos klasė I: žalia-geltona-apsauginis laidas Neatidarykite produkto! LED šviesos šaltinis nkeičiamas Lempa nėra skirta šviesos temdytuvui.

LED šviesos šaltinis, nežūrėkite į šviesos ilgą laiką! Nešalinkite lempos su buitiniems atliekomis. Kreipties į bendruomenės ar savivaldybės institucijas, kad produktas būtų šalinamas aplinkai saugiu būdu. Rūbalus LED lempuotms suteikia 5-erių metų garantija. Garantija apima naudojimą patalpose (vid. 2.5 h/parą). Siekiant, kad garantija galioat, prašome išsigtuoti pirkinio kvitą. Defektuota gaminį grąžinkite pardavėju. Mūsų produktai kiekvienu atveju atitinka Europos standartų reikalavimus (EN 60598)

LV - GAISMEKĻU LIETOŠANAS INSTRUKCIJA! Drošības apsvērumi dēļ gaismekļa montāža un ekspluatācija ir jāveic saskaņā ar instrukcijām. Saglabājiēt šo instrukciju. Identificējiet zīmējumus uz produkta, uz produkta datu plāksnītes un instrukcijas, un nemiēt vērā brīdinājumus. Gaismekļi var pieslēgt tīklam, izmantojot plakano FLEXO kontaktdakšu, kura ir atrodama elektriskā vada galā. Pārīetojams gaismeklis. Izvietojiēt prožektorus, kad tie ir auksti un atdzušis, jo lietošanas laikā tie sakastr un var izraisīt ardegumus. Nomainīt spuldzes, vispirms atvienojiet gaismekli no strāvas avota (izvleciet strāvas vada kontaktdakšu) un nogaidiēt, līdz spuldze ir atdzušis. Nomainiēt spuldzes, kā parādīts pievienotajā attēlā. Nepieskarieties ar rokām pie halogēnajām spuldzēm; tās turiet un ievietojiet paredzētajā vietā, izmantojot mīkstu drāniņu vai salveti. Garantija neattiecas produkta kompleksitācijā iekļautajām spuldzēm/ elektronu lampām. Produkts ir piemērots lietošanai tikai telpās. Ražotājs neuzņemas atbildību par neaizsmit bojājumiem vai negadījumiem, kas radušies nestandarta savienojumu un lietošanas rezultātā. Ja jums rodas kāds kādas problēmas ar ekspluatāciju, uzskāšanu vai lietošanu, sazinieties ar kvalificēti elektrīki. Gaismekļa fīrišana neizņemtojiē mazgāšanas līdzekli vai abrazīvus materiālus, un nelaijiet elektriskajām detaļām nonākt saskarē ar šķidrumiem. Šim produktam var izmantot tikai tīdas maksimālās jaudas un tipa gaismas avotus, kāds ir norādīts uz datu plāksnītes un kontaktdakšes tuvumā. Neuzdēstiet pie sienas! Šī statīva kabeli nevar nomainīt, ja kabelis vai spraudnis ir bojāti, armatūra tiek uzskatīta par nederīgu. Skavas gaismekļus nedrīkst izmantot

kā gultas gaismekļus. Gultas gaismekļi jāpiestiprina ar skrūvēm, jo īpaši, kas domāti bērniem. Attālums starp spuldzi un apgaismojo priekšmetu nedrīkst būt mazāks par attālumu, kas norādīts korpusu tuvumā. Simbols, kas apzīmē īsašo attālumu (metros) no apgaismojamiem objektiem.

Вьтворца не явсє адказнасцї за выпадковья пашкоджаннї або няшчасныя выпадкї, што адываюцца праз нестандартны падлучєннє і выкарыстанє. Калї вы маєцє праблємы з падключєннєм або працнй прадукуту, звярнїсєся да квалїфікаванага электрыка. Не ачышчайцє свьчылнцэ з дапамогай хмычячых сродкаў і абразїўных матэрыялаў і пазбягайцє кантакту электрычных частацїнаў з вядасьцямї. Толькї крыннїа свьтла з максымальнй выдасячэннц і таго тыпу, што пазначаны на пашпартнай таблїцнц і каля электрарэзект, можа выкарыстоўвацца ў прадукуце. Не мантпруйце на снїяг! Пrowad гэтай працэдры нельга змянїць; калї провад цї вїлка пашкодзаны, працэдра неабходна выконнў. Лампы з кльямарам нельга выкарыстоўваць як прыложавыя. Прыложавыя лампы трэба змяняць пшрубам, асаблїва для днцвях локкяў. Адлегласц памк памк лямпачкай і аб'ектам, што асвятляюцца, не павнна быць меншай за падлучєную для электрарэзетак. Снмвал найкарцейшай адлегласцї (у метрах) ад аб'ектаў, што асвятляюцца

Нашая продукция адпавядає патрэбным еўрапейскім стандартам у кожным выпадку (EN 60598)

DK - BRUG OG BETJENINGSINSTRUKTIONER FOR LYSARMATUR! For din sikkerhed, skal du montere og sætte lysarmaturet i drift, baseret på instruktionerne. Opbevar disse instruktioner. Identificer tegningerne på produktet, på produktets typeskilt, og i instruktionerne og tag højde for advarselsteksterne. Lysarmaturet kan forbindes til netværket med det flade FLEXO-stik, der sidder på enden af den elektriske ledning. Bærbart lysarmatur. Sæt spotlysene i en kold, alkohol tilstand, fordi de bliver varme under driften og kan forårsage forbrændinger. Hvis pærene skal udfiskes, skal du først udløse armaturets spending (træk stikket ud), og vent indtil pæren er kølet af. Udskift pærene som vist i figuren. Halogenpærene må ikke berøres med hånden, du skal bruge en blød klud eller en serviet til at sætte dem på plads. De pærer / lysør der leveres sammen med produktet er ikke omfattet af garantien! Produktet egner sig kun til indendørs brug. Producenten er ikke ansvarlig for tilfældige skader eller ulykker der er opstået på grund af ikke-standard forbindelser og anvendelse. Hvis du har problemer med at sætte produktet i drift eller betjeningen, skal du kontakte en kvalificeret elektriker. Lysarmaturet må ikke rengøres med rengøringsmidler eller slibematerialer, og undgå kontakt med væsker eller elektriske dele. Kun en lyskilde med maksimal ydelse og af den type, der er angivet på typeskiltet og omkring stikket kan anvendes til produktet. Må ikke monteres på væggen! Kablet til dette amatur kan ikke udfiskes; hvis kablet eller stikket er beskadiget, skal armaturet kasseres. Fastspændingslamper bør ikke anvendes som sengelamper. Sengelamper skal fastgøres med skruer, især for børn. Afstanden mellem pæren og den oplyste genstand må ikke være mindre end de data, der er anført i nærheden af huset. Symbolet for den korteste afstand (i meter) fra de oplyste genstande

Vores produkter er i overensstemmelse med de relative europæiske standarder i hvert enkelt tilfælde (EN 60598)

EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ! Για την ασφάλειά σας, τοποθετήστε και θέστε σε λειτουργία το φωτιστικό με [ρίση της οδηγίας. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες. Τοποθετήστε τα στερεωτήματα στο προϊόν, στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και στις οδηγίες και λάβετε υπόψη τα προειδοποιητικά κείμενα. Το φωτιστικό μπορεί να συνδεθεί στο δίκτυο με το επίπεδο βόθμα FLEXO που βρίσκεται στο άκρο του καλωδίου τερχός. Φορητό φωτιστικό. Ρυθμίστε τις κεφαλές των σποτ σε κρύα κατάσταση, αφού γυρισθούν κατάλληλα, επειδή ζεσταίνονται κατά τη λειτουργία και μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα. Κατά την αντικατάσταση των λαμπτήρων αποσυνδέστε πρώτα το φωτιστικό από την ηλεκτρική παροχή (βγάλτε τον βρόμο από την πρίζα) και παρμητέ με κρύωσά ο λαμπτήρες. Αντικαταστήστε τους λαμπτήρες, όπως φαίνεται στο συνημμένο διάγραμμα. Μην αφιρξέτε τους λαμπτήρες αλλοθύνω με γυμνά χέρια, χρησιμοποιείτε ένα μαλακό πανί ή μια χηρωσετοέα για να τους πάσιετε. Οι λαμπτήρες / λυχνίες που παρέχονται μαζί με το προϊόν δεν καλύπτονται με την εγγύηση! Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές ή ατυχήματα που προκαλούνται από ακατάλληλη σύνδεση και χρήση. Αν αντιμετωπίζετε προβλήματα με τη θέση σε λειτουργία ή τη λειτουργία, συμβουλευτείτε έναν πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο. Μην καθαρίζετε το φωτιστικό με απορρυπαντικά και υλικά τριψώματος και απορρυτέ με την επαφή γυρνών με τα ηλεκτρικά μέρη. Μόνο μια πηγή φωτισμού της μέγιστης απόδοσης και του τύπου που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και δίπλα στην υποδοχή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για το προϊόν. Μή μοντάρτε στον τοίχο! Το καλώδιο αυτού του φωτιστικού δεν είναι αντικαταστήσιμο. Αν το καλώδιο ή το βρόμο πάθουν βλάβη, το φωτιστικό δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί κανονικά. Μή χρησιμοποιείτε φωτιστικά-μπαταρίες δίπλα στο κρεβάτι σας. Δίπλα στο κρεβάτι συνιστάται η χρήση φωτιστικού που στερεώνονται με ριβέξ, ιδίως για παιδιά. Η απόσταση του φωτισμένου αντικειμένου από τον λαμπτήρα δεν μπορεί να είναι μικρότερη από την τιμή που αναγράφεται δίπλα στην υποδοχή. Σύμβολο της ελάχιστης απόστασης (σε μέτρα) από το φωτιζόμενο αντικείμενο.

Ta προϊόντα μας πληρούν τις σχετικές ευρωπαϊκές προδιαγραφές σε κάθε περίπτωση).

KA - სანაით არმატურის გამოყენების და ექსპლუატაციის წესები. თვევნი უსაფრთხოებიდან გამომდინარე სანაით არმატურის დამონტაჟება და ექსპლუატაციამ შევანა უნდა მოხდეს ინსტრუქციების შესაბამისად. შეატრულეთ ეს ინსტრუქციები. იპოვეთ სანაზებე პროდუქტზე. პროდუქტის ძირითადი მონაცემების ფურცელზე და ინსტრუქციებზე და გაითვალისწინეთ გამაფრთხილებული ტექსტი. სანაით არმატურა მოედლება შეუერთდეს ქსელს ბრტყელ FLEXO მტევსელის მეშვეობით, რომელიც ელექტრო სადენის ბოლოზეა. მოძრაე სანაოური არმატურა. დამონტაჟება პროექტორებიც, ეცე, გაგრზობელ მდგომარობაში, რადგან მუშაობისას ისინი ცხელდებიან და შეედლება გამოწვივონ დამწვრება. ნაოურის გამაფრესლის, ჰარველ რიგში მონსენბენ ლამპის არმატურა ძაბვიდან (გამოაძრეთ ქსელის მტევსელი) და დაელოდეთ ნაოურების გაგრზობებს. შევალეთ ნაოურები, როგორც ეს თანხდათულ სანაზება ნაწილებზე, ხელეობით ზუ შეებებით ჰალოგენის ნაოურას, გამოიყენეთ იბლით ნაჭერი ან ქსოვილი და მოათავსეთ ისინი თვის ადგილას. ნატურებისსანათ მილებს, რომლებზე პროდუქტთან თვითდაა მონოდებული, არ ფგრზება გაგრზობით. პროდუქტის გამოყენება შესაძლებელია მხოლოდ შენობის ბენბით. მწარმოებელი არ იქნება პასუხისმებელი შემთხვევითი დანონებების და ავარიების, რომლებიც გამოწვეულია არსტანდარტული შეერთების ან გამოყენების შედეგად. თუ გექნება პრობოლებები სანაოური ექსპლუატაციში შევანბნას ან მუშაობისას, დაუკავშირდით კვალიფიციფორ ელექტროისოს. არ გამოწინდით სანაით არმატურა სარევიბი ან სახეიბი საშუალებებით და თავიდან აიცილეთ ელექტრო ნაწილებზე სითხეების მოხვედრა. პროდუქტისთვის გამოიყენება მხოლოდ მაქსიმალური მწრამობელობის, აგრეთვე მონაცემთა ფურცელზე და რომლებს გარმშოო მიითთებული ტრპის სინათლის წყარო. არ დამონაოთ კველზე! შეუძლებელია ან სამარცხი კაბელის გამოყვლა. კაბელობ ან მტევსელის დონანებისას სამარცხ გადასადგენბია. არ შეიძლება მომწერიანი ლამპების გამოყენება საწოლის დამბეზება. საწოლის ლამპებზე უნდა დამაგრდეს ჰანჯარები. განსაკუთრებით ბავშვებისთვის. მანბილი ნაოურასა და განათებულ საგანს მორის არ უნდა იყოს იმ მონაცემებზე ნაკლები, რომელიც მიითთებულია კორპუსის მახლობლად. განათებული სგნიდან უმოკლესი მანბილის (მეტრებში) სიბზოლო.

თითოეულ შემთხვევაში ჩვენნი პროდუქტები აკმაყოფილებენ შესაბამის ევროპულ სტანდარტებს (EN 60598)

NO - BRUKSANVISNING FOR LYSARMATUR! For din egen sikkerhet, monter og sett lysarmaturet i drift basert på instruksjonen. Bevar disse instruksjonene. Identificer tegningene på produktet, på produktetatskiltet og i bruksanvisningen, og ta advarselstekstene i betraktning. Monteringen av lysarmaturen kan kobles til netverket ved den flate FLEXO-pluggen som befinner seg på enden av den elektriske ledningen. Bærbart lysarmatur. Plasser lyskæsterne i en kald, avkjølt tilstand da de blir varme under drift og kan forårsake brannskader. Ved utskifting av pærene, løse først armaturen (trekk ut støpselen), og vent til pæren er kald. Skift ut pærene, som vist på den vedlagte figuren. Ikke berør halogenpærene med hendene, bruk en myk klud eller et papirtørkle for å holde og sette dem på plass. Pærene/lysørene som leveres med produktet dekkes ikke av garantien! Produktet er kun egnet for innvendig bruk. Producenten skal ikke være ansvarlig for eventuelle skader eller ulykker som skyldes ikke-standard tilkobling og bruk. Ta kontakt med en kvalifisert elektriker om du skulle ha problemer med idriftsettelse eller drift. Ikke rengjør lysarmaturen med vaskemidler eller skuremidler, og unngå kontakt mellom væsker og elektriske deler. Bare en lyskilde av maksimal ytelse og av den type som er angitt i dataskiltet og rundt sokkelen, kan benyttes for produktet. Ikke monter på vegg! Ledningen til denne lysarmaturen kan ikke skiftes ut. Hvis ledningen eller kontaktpluggen er skadet, må lysarmaturen kastes. Klemmelamper må ikke brukes som nattbordslamper. Nattbordslamper må festes med skruer – spesielt for barn. Avstanden mellom pæren og den opplyste genstanden kan ikke være mindre enn det datene, som er angitt i nærheten av kapslingene, tilsier. Symbolet på den korteste avstanden (i meter) fra de opplyste objektene

Våre produkter er i samsvar med de relative europeiske standardene i hvert tilfelle (EN 60598)

IT - ISTRUZIONI DI UTILIZZO E FUNZIONAMENTO PER APPARECCHI DI ILLUMINAZIONE! Per la vostra sicurezza, montare e utilizzare l'apparecchio seguendo le istruzioni. Conservare le presenti istruzioni. Identificare i simboli presenti sul prodotto, sulla sua targhetta e nelle istruzioni e rispettare le avvertenze. L'apparecchio di illuminazione può essere collegato alla rete mediante la spina piatta FLEGO che si trova all'estremità del cavo elettrico. Apparecchio di illuminazione portatile. Regolare i faretti solo quando sono freddi poiché, riscaldandosi durante il funzionamento, possono provocare ustioni. Per sostituire le lampadine, prima di tutto scollegare la lampada dall'alimentazione (estrarre la spina dalla presa di rete) e attendere che la lampadina si raffreddi. Sostituire la lampadina come mostrato nella figura allegata. Non toccare con le mani le lampadine alogene: utilizzare un panno o un fazzoletto per afferrarle e posizionarle. Le lampadine/i tubi luminosi forniti con il prodotto non sono coperti dalla garanzia! Il prodotto è adatto solamente all'uso interno. Il produttore declina ogni responsabilità per danni improvvisi o incidenti derivanti da un collegamento e da un utilizzo anomali. In caso di problemi di messa in funzione o di funzionamento, contattare un elettricista qualificato. Non pulire l'apparecchio di illuminazione con detergenti o materiali abrasivi ed evitare di porre i componenti elettrici a contatto con liquidi. Per il prodotto può essere utilizzata una sorgente luminosa del tipo e con le prestazioni massime indicate sulla targta dati e attorno al portalampada. Non montare a parete! Il cavo di questa apparecchiatura non può essere sostituito; se il cavo o la spina sono danneggiati, l'apparecchiatura deve essere eliminata. Le lampade a pinza non devono essere utilizzate come lampade da comodino. Le lampade da comodino devono essere fissate con viti, specializzate in presenza di bambini. La distanza tra la lampadina e l'oggetto illuminato non può essere minore del valore indicato in prossimità dell'alloggiamento. Simbolo della distanza minima (in metri) dagli oggetti illuminati

Tutti i nostri prodotti sono conformi alla relativa norma europea (EN 60598)

SV - ANVÄNDNING OCH BRUKSANVISNINGAR FÖR ARMATUREN! För din egen säkerhet, montera och använd armaturen med hjälp av instruktionerna. Bevara dessa instruktioner. Identifiera ritningarna på produktén, på etiketten på produkten och i bruksanvisningen och ta varningstexterna i beaktande. Armaturen kan anslutas till nätverket med den platta FLEXO-pluggen som finns i änden av den elektriska kablén. Bärbar armatur. Ställ in spotlightens när de är i kallt och svalnat tillstånd eftersom de värms upp under drift och kan orsaka brännskador. Vid ersättning av lamporna ska armaturen först kopplas bort från ström (dra ur kontakten). Vänta därefter tills lampan har svalnat. Använd alltid goda grepp som visas i den bifogade figuren. Rör inte halogenlamporna med händerna. Använd en mjuk trasa eller en serviett för att hålla och sätta dem på plats. Lamporna/lysörerna som levereras tillsammans med produkten omfattas inte av garantin! Produkten är endast avsedd för inomhusanvändning. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för tillfälliga skador eller olyckor som uppstår från anslutning och användning som avviker från standard. Om du har problem med idrifttagning, kontakta en behörig elektriker. Rengör inte armaturen med rengöringsmedel eller slipande material och undvika kontakt med vätskor med elektriska delar. Endast en ljuskälla med maximal prestanda och av den typ som anges på dataplattan och runt uttaget kan användas för ledningen. Montera inte på muren! Ledningen av den lyktkroppen kan inte bytas. Om produkten eller stöckproppen blir skadad då lyktkroppen kan inte förutbestämd brukas. Använda lyktkropparna med klämma inte i närheten av sängar. När sängen kan brukas av med skruv fastställta lyktkropparna rekommenders, främst vid barn. Avståndet mellan lampan och det upplysta objektet kan inte vara lägre än den data som anges i närheten av husen. Symbol för det kortaste avståndet (i meter) från de belysta föremålen

Våra produkter uppfyller för varje fall relevanta EU-standarder (EN 60598)

TR - LAMBA İÇİN KULLANIM VE ÇALIŞTIRMA TALİMLERİ! Güvenliğiniz için, lambayı talimatlarla uygun olarak monte edin ve çalıştırın. Bu talimatları saklayın. Ürünün, ürünün bilgi levhasının ve talimatların üzerindeki çizimleri tanımlayın ve uyan yazıların dikkate alın. Lamba, elektrik telinin uzunluğuna bağlı olarak FLEGO fişi ile şekebye bağlanabilir. Portatif lamba armatürü. Spot ışıkların soğuk ya da soğuması duruma aryarlayın, çünkü çalısma esnasında ısınır ve yamnalara sebep olabilirler. Ampulleri değiştirirken, ilk önce lambanın gerilim bağlantısını kesin (ana şalteri kapatın) ve ampul soğuyuncaya kadar bekleyin. Ampulleri, ekli şekilde gösterildiği gibi değiştirin. Halogen lambalara çıplak ellerinizle dokunmayın, onları tutmak ve yerlerine yerleştirmek için yumuşak bir bez kullanın. Ürünü birlikte verilen ampuller / ışık tüpleri garanti kapsamında değildir! Ürün, sadece bina içi kullanıma uygundur. Üretilci, standarda uymayan bağlantı ve kullanımla kaynaklanan ikinci derecedeki hasar ya da kazalarдан sorumlu olmayacaktır. Çalıřtırımya başlama ya da çalıřtırma ile ilgili herhangi bir sorununuz varsa, kalifiye bir elektriciyi ile görüřün. Sivrların elektrikli parçaları temasını önlemek için, lambayı detanjırlayın ya da asındırıcı maddelerle temizleyiniz. Sadece maksimum performansla ve bilgi levhasında ve prizin etrafında gösterilen türdeki bir ışık kaynağı için kullanılabilir. Duvara takmayın! Bu armatürün kablosu değiştirilmez; kablo veya fiş zarar görmüşse armatür atılmalıdır. Mandallı lambalar basuçu lambası olarak kullanılmalmdır. Basuçu lambalar, özellikle çocuklar için, vidalarla sabitlenmelidir. Ampul ve aydınlatılın cisim arasındakı mesafe, muhafazaların yakınında gösterilen verilerden daha az olamaz. Aydınlatılan nesnelere ile lamba arasındakı en kısa mesafe sembollü (metre)

Ürünlerimiz, her durumda ilgili Avrupa standartlarına uyumaktadır (EN 60598).

AZ - ÇIRAĞIN İSTİFADOSI VƏ ONA QULLUQ ÜZRƏ TƏLİMAT! Öz sağışı təhlükəsizliyiniz üçün sizdən çirağı təlimatla uyğun olaraq quraşdırma və qosmaq xahiş olunur. Talimatı saxlayın. Çırağın üzərində, onun texniki məlumatlar cədvəlində və istifadə təlimatında göstərilmiş cizgilər ilə tanış olun. Xəbərdarlıca mətlələri nəzərə alın. Çırağ naqılın sonuna yerləşən yastı şpşel vıllası vastısı ilə elektrik şoklaşmasına qoşulur. Daşınan çırağ. İşıq lampasını korpusunu sökəy halda quraşdırın, çökəci işlək lampə qox qız və ya yanılaraq səbəb ola bilər. Lampaların əvəzlənməsi zərurəti yarananda çırağı şəkəbkəzdan ayırın (şpşel vıllasından rozetkədən çıxarın) və lampanın soyunmasını gözləyin. Lampanı aləvə olumsuz cizgiyə mütəvafiq olaraq dəyişin. Halogen lampalarına əl ilə toxunmayın. Onları əl götürməklə və oyağı yerləşdirməklə üçün yumşaq parça və ya səlfədən istifadə edin. Zəmanət çıraqla bir yerdə təchiz olunan lampalara / kompakt

lüminisənt borulara şamil olunmur! Çırağ sırf otaqlarda istifadə üçün nəzərdə tutulub. İstəşəqli çeyri-zədsiz qoşulma və ya istifadədən qaçınaylan zədələrə və ya qazalara gərə məsuliyəti daşımur. Qoşulma və ya istismara əlaqəli problemlər yarananda müxtəssisə mütəxəssit edin. Çırağı yuyucu və cılalayıcı maddələrlə təmizləməyin və elektrik hissələrini üzərinə mayeindən qaldırmasın yox verməyin. Yalnız gücü və növlə texniki məlumat cədvəlində və patronların yaxınlığında göstərilmiş işıq mənbələrindən istifadə edin. Divara montaj etməyin! Çırağda olan elektrik naqılı dəyişməklə məhkəmədir. Elektrik naqılın və ya şpşel vıllkasının zədələnməsi halında çırağı artıq təyinatı üzrə istifadə etmək mümkün olmayacaqdı. Çırağı yatağın yanında sıxaclar üzərində təyinatı etməyin. Yatağın yamınadakı çırqlar surupla bərkidilməlidir, xüsusilə də uşaqlar üçün. Lampadan işıqlandırılan obyektlə qədər məsafə patronda göstərilmiş məsafədən az ola bilməz. İşıqlandırılan obyektədən ən qısa məsafənin işarəsi (metr ilə ifadə olunur)

Bizim məhsulumuz bütün hallarda avropa standartlarının tələblərinə cavab verir (EN 60598)

BS - UPUTSTVA ZA KORIŠTENJE I RUKOVANJE RASVJETNIM TIJELOM! Zbog vaše sigurnosti, rasvjetno tijelo postavite i stavite u rad na osnovu ovih uputstava. Sačuvajte ova uputstva. Identificirajte šeme na proizvodu, na pločici proizvoda s podacima i u uputstvima i pridržavajte se napisanim upozorenjima. Rasvjetno tijelo se može priključiti na mrežu plosnatim FLEVO utikačom koji se nalazi na kraju električne žice. Previsno rasvjetno tijelo. Postavljajte lampe-reflektore u hladnom, ohlađenom stanju jer se one zagrijavaju tokom rada i mogu uzrokovati opekline. U slučaju zamjene sijalice prvo isključite grlo lampe sa napajanja (izvucite kabl iz utičnice) i pričekaite dok se sijalice ne ohladi. Zamjenite sijalice kako je pokazano na priloženoj slici. Ne dodirujte nikada halogene sijalice, koristite meku tkaninu ili maramicu da ih držite i stavite na mjesto. Sijalice / svjetleće cijevi isporučene zajedno sa ovim proizvodom nisu pokrivene garancijom! Proizvod je predviđen jedino za upotrebu u zatvorenom prostoru. Proizvođač neće snositi odgovornost za slučajna oštećenja ili neželjene nastale uslijed nestandardnog priključivanja i korištenja. Ako budete imali bilo kakvih problema sa uključivanjem ili funkcioniranjem proizvoda, kontaktirajte kvalificiranog električara. Nemojte čišviti rasvjetno tijelo deterdžentima ili abrazivnim materijalima, i izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima. Proizvod može koristiti jedino izvornu svjetlosti maksimalne snage i tipa naznačenog na pločici s podacima i oko grla. Ne postavljajte na zid! Kabl za ovu instalaciju se ne može zamijeniti, ako se kabl ili utikač oštete, instalacija će se odbaciti. Lampe sa štipaljkom se ne bi trebale koristiti kao lampe koje stavljamo uz krevet. Lampe uz krevet se trebaju pričvrstiti vijcima, posebno one za djecu. Udaljenost između sijalice i osvjetljenog objekta ne može biti manja od vrijednosti naznačene u blizini kućišta. Označka najkraće udaljenosti (u metrima) od osvjetljenih objekata

Svi naši proizvodi zadovoljavaju relevantne standarde Evropske unije (EN 60598)

LB - BENOTZUNGS- AN BETRIEBSULEEDUNGE FIR BELICHTUNGSKIERPER! Fir Ar Sècherheit montéiert an huet de Beléichtungskierper baséierend op den Instruktiounen a Betrib. Versuergt dës Instruktiounen, identifizéiert d'OFbildungen um Produkt, um Ugaßschëldfild um Produkt an den Instruktiounen a beuecht d'Warnhinweise. De Beléichtungskierper ka mam flaache Flexostecker um Enn vom Netzkaabel u d'Stroumnetz ugeschloss ginn. Drobare Beléichtungskierper. Stell d'Spotten a kalem Zustand an, well se d'arbeitsdem Betrib erhéizen a Verbrennungse versuache kënnen. Am Fall, wou d'Biren ersatz muss ginn, trent fir d'ésicht de Strom vom Beléichtungskierper (zéit den Hauptstecker) a wart, bis d'Bir ofgekühlt ass. Ersetzt d'Bire wéi op der ugehangenen Obildung ugewisen. Beréiert d'Halogenbiren net mat Àren Hänn, Biren er doucet Duch oder e Stoff, fir se ze halen an anzusetzen. Déi mam Produkt matgelwvert Biren/Lichtstoffréier enléien net der Garantie! D'Produkt ass nëmmen intern ze benotzen. Den Hiersteller haft net fir Schied oder Accidenter, déi wéinst onsaachgeméissensch Uchluss oder Gebrauch entstinn. Solt Dir Probleme mat der Installation oder dem Betrib vom Produkt hunn, da kontaktéiert u. e. g. e kvalifizéierten Elektriker. Botzt de Beléichtungskierper net mat Botz- oder Scheueméttel a vermeit, datt d'Elektrodeeler mat Waasser a Béréierung kommen. Némmen eng Lichtquell vu maximaler Leuchttung a vom Typ, wéi en um Ugaßschëldfild a ronderém de Sockelen uginn ass, ka fir d'Produkt benotzt ginn. Net op enger Wand montéieren! De Kabel von dësem Luuchtkieper kann net ersatz ginn, wann de Kabel oder de Stecker beschiedegt sinn, da muss de Luuchtkieper entsuergt ginn. Klippluocher sollten net als Bettluuchte benotzt ginn. Bettluuchte mussen mat Schrauwe befestegt ginn, speziell bei Kanner. D'Distanz tëschent der Bir an dem beléichte Gégéstand d'arf net méi kleng si wéi am Béréich von der Fassung ugin. Symbol fir déi kierz Distanz (a Meter) von de beléichte Gégéstämm

Eis Produkter entsprechen de jeevelegen europäische Vrschreftén (EN 60598)

NL - GEBRUIKS- EN BEDIENINGSINSTRUCTIES VOOR LAMPARMATUUR. Voor uw eigen veiligheid, monteer en installeer de lamparmatuur volgens de aanwijzingen. Bewaar de instructies. Bepaal de juiste diagrammen op het product, op hetgegevens overzicht en in de aanwijzingen en neem de waarschuwingen in acht. De armatuur kan met de zich werk uit uiteiden van het snoer bevindende FLEVO stekker aangesloten worden op het netwerk. Draagbare lamparmatuur. Stel de spotlampen in als ze koud, afgekoeld zijn, omdat de lampen opwarmen tijdens gebruik en brandwonden kunnen veroorzaken. Als de lampen verwisseld worden, zorg dat de spanning van het armatuur af (trek de netwerkstecker uit het contact) en wacht tot de lamp afgekoeld is. Verwissel de lamp volgens het bijgevoegde diagram. Raak de halogenlampen niet met de hand aan, gebruik bij het vastpakken en plaatsen een zachte doek of een papieren zakdoekje. Lampen en lichtbuizen die met product meegeleverd worden vallen niet onder de garantie. Het product is alleen geschikt voor gebruik binnenhuis. De fabrikant kan niet verantwoordelijk gesteld worden voor incidentele schade die het gevolg is van ongedeelijkte aansluiting en gebruik. Bij problemen aangaande installatie en gebruik, raadpleeg een expert. Gebruik geen schoonnaak- of schuurmiddelen bij het reinigen van de lamparmatuur en vermijd dat vocht elektrische delen kan bereiken. Bij dit product mogen alleen lichtbronnen van het in hetgegevenstaatie en bij de fittingen bedoelde type en maximale vermogen worden gebruikt! Niet tegen de muur bevestigen! De bedrading van deze lamparmatuur kan niet worden vervangen. Als de bedrading of de stecker beschadigd raakt, kan de lamp niet meer naar behoren worden gebruikt. Lamparmaturen met klemmen dienen niet te worden gebruikt in de buurt van bedden. Gebruik bij bedden lampen die met schroeven vastgezet zijn, met name bij kinderen. De afstand tussen het belichte voorwerp en de lamp mag niet kleiner zijn dan de afstand die voorgeschreven staat nabij de fittingen. Symbool voor de minimale afstand tussen het belichte voorwerp en de lamp (in meters).

Onze producten voldoen in alle gevallen aan de relevante Europese normen (EN 60598).

GD - TREORACHA ÚSAÍDE AGUS OIBRÍCHÁIN DUN FHEISTÍÚ SOLAIS! Ar mhairthe le do shábháilteacht, feistigh an feistíú solais agus cuir i bhfeidhm é de réir na dtreochacha. Caomhnaigh na treochacha se. Aithin na léaráidí ar an táirge, ar phláta sonraí na dtairge, agus sna treochacha agus cuir na téacsanna fólaráimh sin áireamh. Is féidir an feistíú solais a cheangail den líonra leis an bplóicéid phlánaach FLEOX atá i fáil ag ceann na sreanga leictre. Feistíú solais inoimpartha. Socráigh na spoitseóis agus iad fuar, fuairthe; éiríonn siad te agus iad a n-oibriú agus d'fhéadfaidís bheith ina gcéis le dómna. I gcéas go mbeadh na bolgáin á n-athrú seacol an feistíú lampaito a theannas ar dtús (tarraing anáid an phlóicéid phríomhíonra), agus fán go mbeidh an bolgáin fíonnar. Athraigh na bolgáin mar atá léirithe san fhíor atá ceangailte. Ná cuir do lámha ar na bolgáin halaigin, úsáid ceirt bhlog nó náid páipéir chun iad a choinneáil ina n-ionaid. Níl na bolgáin / feadáin solais a sholdáitreach leis an táirge clúdaíte ag an ráthaíocht! Níl an táirge seo oiriúnach ach d'úsáid laistigh. Ní bheidh an táirgeoir faoi dháiteanas i leith damháilte teagmhásacha nó taisní mar ghabh ag cheangal neamhcheighdeánach agus úsáid neamhcheighdeánach. Má bhíonn aon fhadhb agat agus an feistíú solais á chur i bhfeidhm agat, déan teagmháil le leictreoir cáilithe. Ná glan an feistíú

solais le glantaigh ná le hábhair scriobacha agus seacháin teagmháil idir leachtanna agus codanna leictreacha. Ní féidir fóinse solais a úsáid don táirge ach ceann ar fheidhmíocht uasta den chineál atá léirithe ar an pláta sonraí tar timpeall an tsocáid. Ná feistigh le balla! Ní féidir cábla an tsuitigh a athrú; má bhíonn an cábla nó an phlóicéid damáiste, ní mór an suiteach a chaitheamh uath. Níor cheart lampa clamp a úsáid mar lampa coilbha leapa. Ba cheart lampai coilbha leapa a theistíú le scríníona, go háirithe do leanaí. Ní fheadáin an fad idir an bolgán agus an rud soláisthe a bheith níos lá ná na sonraí atá léirithe i gcéangarach na cábla. Comhartha an fhaid is giorra (in méadair) ó na rudai soláisthe

Cloíonn ár geid túairgí leis na caighdeáin Eorpacha a bhaineann leo i ngach gcéas (EN 60598)

IS - NOTKUNAR- OG STARFREKSLULEIDBEININGAR FYRIR LJÓSAST.EDI! Í þrygisskynni skal setja upp ljósastöðir og taka það í notkun samkvæmt leiðbeiningunum. Geymdu leiðbeiningarnar. Finnðu teikningarnar á vörumni, á upplýsingapléstu vörunnar og í leiðbeiningunum og hafðu hliðsjón af viðvaranatextum. Ljósastöðir má tengja við rafmagn með flötu FLEOX hlómsi sem má finna á enda rafmagnsáttunnar. Hreyfanleg ljósastöð. Stílltu kastljósin þegar þau eru köld og hafa kölnað niður því þau hitna við notkun og geta valdið brunnandi. Ef skípta á um perur skal fyrst taka rafmagn af ljósastöðinni (taka rafmagnskli frá sambandi) og bíða þangað til peran hefur kölnað. Skiptu um perur eins og sýnt er á meðfylgjandi mynd. Ekki snerta halögengerum með höndunum, notaðu mjúka tusku eða þríf við að halda þeim og setja þar á sinn stað. Perurarn/flúrperurarn, sem fylgja með vörumni, falla ekki undir ábyrgðina! Varan hentar aðeins til notkunar innandyrna. Framleiðandi ber ekki skaðabótaábyrgð á tilfallandi tíðu og á slysum af völdum tengingar og notkunar sem ekki er með hefðbundnum hætti. Ef vandamál koma upp við uppsetningu eða notkun vörunnar skaltu hafa samband við rafvirkja. Ekki þrifa ljósastöðir með hreinsefnum eða sverfandi efnum og gettu þess að vökvi komist ekki í sértingu við rafhlutu vörunnar. Aðeins má nota ljósgafa samkvæmt þeim hámarksgetu og gerð sem gefin er upp á upplýsingapléttunni og í kring um innstunguna. Ekki festa á vegg! Ekki er hægt að skipta um kapal búnaðirns, ef kapalinn eða tengillinn er skemmdur skal farga búnaðinum. Ekki ætti að nota klemmalummi sem náttbórslampa. Náttbórslampar ættu að vera festir með skrifvum, einkum hjá börnum. Fjarlægðin á milli perunnar og upplýsta hlutarins má ekki vera minni en gefið er upp við umgjöirina. Tákn fyrir minnstu fjarlægð (í metrum) frá upplýstum hlutum

Vörur okkar uppfylla viðeigandi Evrópstaðala í hverju tilvikni (EN 60598)

CA - INSTRUCCIONS D'ÚS I FUNCIONAMENT DE LES LÀMPADES! Per la seva seguretat, instal·la i utilitzi les làmpades seguint aquestes instruccions. Desi les instruccions. Identifiqui els dibuixos del quadre de botons del producte i els esquemes de les instruccions i tingui en compte els textos d'advertència. La làmpada es pot connectar a la xarxa elèctrica mitjançant l'endoll pla FLEOX que hi ha l'extrem del cable elèctric. Làmpada portàtil. Instal·la els els focus en fred, quan s'hagin refredat, ja que mentre funcionen s'escalfen i poden causar cremades. Si cal canviar les bombetes, primer desconnecta el portalàmpades (desconnecta l'endoll de la xarxa) i espera que la bombeta s'hagi refredat. Canvii les bombetes tal com es mostra al dibuix. No toqui els llums halògens amb les mans, utilitzi un tros de roba o un mocador per subjectar-los i col·locar-los al seu lloc. Les bombetes/tubs fluorescents del paquet no s'inclouen dins la garantia del producte! Aquest producte només és adequat per a interiors. El fabricant no es responsabilitza de cap dany indirecte o accident causat per un ús o instal·lació inadequat. Si té problemes amb la instal·lació o el funcionament del producte, si us plau, posi's en contacte amb un lampista qualificat. No netegi la làmpada amb detergents ni materials corrosius i eviti el contacte de líquids amb les parts elèctriques. Només es pot instal·lar un tipus de bombeta d'alt rendiment i del tipus indicat a l'etiqueta al costat de l'endoll. No l'instal·li a la paret! El cable d'aquest aparell no es pot substituir. Si el cable o l'endoll s'espallen, cal llençar tot l'aparell. Les làmpades amb fixacions no s'haurien d'utilitzar com a llums a la tauleta de llit. Les llums de les tauletes de nit s'haurien d'afixar amb cargols, sobretot les dels infants. La distància entre la bombeta i l'objecte il·luminat no pot ser inferior a la indicada. Símbols de les distàncies mínimes (en metres) amb els objectes il·luminats

Els nostres productes s'ajusten als estàndards europeus pertinents (EN 60598)

MI - STRUZZIONJIET DWAR L-UŽU U T-THADDIM TA' FITTING TAD-DAWL! Għas-sigurezza tiegħek, immontha u haddem il-fitting tad-dawl skond l-istruzzjonijiet. Zomm dann l-istruzzjonijiet. Identifika d-disinni fuq il-prodott, fuq il-pjanca tad-dejta tal-prodott, u fi-istruzzjonijiet u aghli kas it-testi ta' twissija. Il-fitting tad-dawl jista' jiġi kkonnettjat manetwork bil-plagg ta' FLEOX li jinsab fit-tarf tal-wajer tal-elettriku. Fitting tad-dawl li jingarr. Halli il-spotlights fit stat kiesah u bierwed għax huma jishnu matul it-tħaddim u jistgħu jikkawza ħruq. Fil-każ ta' b'dil ta' bozza, i-lewwel holl il-fitting tal-lampa mit-tswinn (iġbed il-plagg tal-mains), u stenna sakemmi il-bozza tiksah. Ibdel il-bozza kif jidher fil-figura mehmuza. Tmiiss b'idejk il-bozza aloeni, uża biċċa drapp iebes jew tissue biex iżżommhom u toqgħomhom f'posthom. Il-bozzot/tubli pprodvuti flimkien mal-prodott mhuxet koperti bil-garanzija! Il-prodott huwa adattat għall-użu fuq għewwa biss. Il-produttur ma jistax iken responsabli għal ħsarat incidentali jew accidenti minnhabb konnaġsion jew matul iħ-mux skond l-istandard. Jekk ikollok xi problemi biex tidda tħaddem jew matul it-tħaddim, ikkuntattja electrician kvalifikat. Tnaddaf il-fitting tad-dawl b' detersġens jew materjali li jorbxoru u evita l-kuntatt tal-likwidu ma 'partijiet elettrici. Sorsi ta' dawlt ta' prestazzjoni massima biss u tat-tip indikat fil-pjanċa tad-dejta u madwar wa-sokk jistgħu jintużaw għall-prodott. Tintumtaxx fuq il-ħaġi! Il-kejbil ta' din il-luminaria ma jistax jintbedi; jekk il-kejbil jew il-plagg iken bil-ħsara, il-luminaria għandha tintemna'. Lampi bi klamp ma għandhomx jintużaw bhala lampi ta' hdejn is-sodda. Lampi ta' hdejn is-sodda għandhom jittawhlu bil-viti, speċjalment minnhabba t-ħfal. Id-distanza bejn il-bozza u l-oġġett mixgħul ma għandhiex tkun inqas mid-dejta indikata fil-viċinanza ta' HOUSINGSD Simbolu tal-iqsar distanza (F'metri) mill-oġġetti illuminati

Il-prodotti tagħna jikkonformaw mal-istandards Ewropej relattivi f'kull każ (EN 60598)

MN - UPUTSTVA ZA KORIŠTENJE I RUKOVANJE RASVJETNIM TIJELOM! Radi vaše sigurnosti, namontirajte i rasvjetno tijelo stavite u rad na osnovu ovih uputstava. Sačuvajte ova uputstva. Identifikujte šeme na proizvodu, na pločici proizvoda s podacima i u uputstvima i imajte na umu tekstuálna upozorenja. Rasvjetno tijelo se može priključiti na mrežu pomoću plosnatog FLEVO utikača koji se nalazi na kraju električne žice. Previsno rasvjetno tijelo. Postavljajte lampe-reflektore u hladnom, ohlađenom stanju jer se one zagrijavaju prilikom rada i mogu da prouzrokuju opekotine. U slučaju zamjene